



# FÖGLÖBLADET

Föglö Kommun

Årgång 34

Nummer 7

Redaktör: Caroline Henriksson

December 2024

Nästa nummer av Föglöbladet utkommer torsdag och fredag den 6 och 7.1. Deadline för material till nästa nummer är fredag 31.1 kl. 12.00. Respektera stopptiden och lämna in material i tid till: [foglobladet@foglo.ax](mailto:foglobladet@foglo.ax)

## **JULHÄLSNING** **från kommundirektören**

Tiden går fort, 2024 snart slut och dags för en traditionell årskrönika. 2024 har tyvärr framförallt (igen) präglats av krig och oro runtom i världen och världen upprustar i stället för nedrustar. Inte utan att man börjar bli orolig var det allt skall sluta. Ute är det också i skrivande stund mörk och snöfritt så den riktiga julkänslan inte vill infinna sig. De årstidsväxlingar som fanns förr finns inte riktigt längre utan alla årstider glider in i varandra och det slås värmerekord alla månader.

Den offentliga (speciellt kommunala) ekonomin har haft ytterligare ett tufft år och tyvärr ligger också tunga år framför oss då det kommer att krävas svåra ekonomiska beslut och nedskärningar för att klara underskotten och få balans i ekonomin igen både på lokal, nationell, europeisk och världs-nivå.

Åland (och Föglö) har förstås också drabbats av nedgången. Föglö har som tur är en god ekonomisk bas från tidigare år och en i sammanhanget moderat skatteprocent så vårt utgångsläge är hyggligt bra i jämförelse med många andra men underskottet måste åtgärdas och därför har kommunen under året vidtagit en rad åtgärder för att få ner underskottet så att vi nu har en driftsbudget där årsbidraget är i balans. Inga pengar finns egentligen för investeringar varför dessa i stor utsträckning måste finansieras med utomstående finansiering för att vara möjliga. En liten kommun kan inta låna hur mycket som helst heller.

Den största orsaken till det dåliga finansieringsläget är som bekant det för Föglös del katastrofala landskapsandelssystemet som gör att finansieringen av välfärden är kraftigt underfinansierad med för låga landskapsandelar. Med det gamla landskapsandelssystemet skulle ekonomin varit i balans.

2024 är det första året på nuvarande mandatperiod och har ju förstås till stor del präglats av de ekonomiska utmaningarna som dock hanterats bra. Mycket nytt för nya förtroendevalda att sätta sig in i förstås. Året har förvaltningsmässigt flutit på bra och många viktiga beslut fattats i stor enighet inom kommunen.

En julkrönika skall ju gärna innehålla glada saker också så tänker avsluta med lite sådant. Finns ju mycket man kan nämna, men en sak är att Föglö fortsättningsvis är en kommun som är "i ropet" bland besökare och inte minst ålänningar. Fler och fler skaffar sig fritidsbostäder på Föglö och det finns en liten men dock klar stigande kurva för att också bosätta sig på Föglö bara man lyckas skaffa sig en bostad. Hyresbostäder finns, men många som har intresse av att flytta till Föglö vill ha eget boende och där finns en efterfrågan på tomma bostadshus, så man hoppas att några hus kan bli till salu eller hyras ut. Det första bostadshuset på nya bostadsområdet Ekholm är också på väg att uppföras och man hoppas på att fler följer efter. "Ålands dansbandsfestival" lockar många besökare till Föglö under de intensiva sommarveckorna och festivalen återkommer på Föglö även 2025 för en fjärde upplaga, ett stort evenemang som ger kringeffekter för hela turismnäringen på Föglö.

Med dessa rader och förhoppning om ett bättre 2025 i den stora världen önskar jag alla läsare samt kommunens anställda och alla förtroendevalda

**GOD JUL OCH GOTT NYTT ÅR!**

*Niklas*

*Merry Christmas*

## JULÖPPETTIDER PÅ KOMMUNGÅRDEN

### KANSLIPERSONALENS LEDIGHETER

Under veckorna kring jul och nyår (vecka 51/2024 – 1/2025 fram t.o.m. 6 januari 2025) är kanslipersonalen lediga enligt följande;

#### **Funktion/namn**

Byråsekreterare Agneta Raitanen  
Bokförare/kanslist Beatrice Teir  
Byggnadsinspektör mm Hans-Kristian Skaag  
Löneräknare Ulf Lindholm  
Kommundirektör Niklas Eriksson

#### **Ledigheter, anm.**

16 december 2024 – 6 januari 2025 (på jobb 31/12 + 2/1)  
23 december 2024 – 6 januari 2025 (på jobb 30/12 + 3/1)  
23 december 2024 – 6 januari 2025 (på jobb 30 - 31/12)  
Anträffbar per telefon och mejl.  
På jobb hela perioden.

### BEGRÄNSAD KANSLIFUNKTION

Observera ovanstående ledigheter och de begränsade kanslifunktioner dessa föranleder.

23/12 och 27/12 finns t ex inte möjlighet att köpa gymkort utan det behöver göras senast 20/12 eller fr o m 30/12.

### BYGGNADSKANSLIET

Normala kanslitider (helgfri måndag, onsdag, fredag kl. 09.00 – 11.30). Under perioden 23 december 2024 – 6 januari 2025 kanslidag endast måndag 30 december med anledning av byggnadsinspektör/kommuntekniker Hans-Kristian Skaags ledigheter.

### ÖPPETTIDER FÖR ÅTERVINNINGSCENTRALEN I STENTORPA



Oktober-mars:  
Jämn vecka helgfria torsdagar  
kl 17:00 – 19:00

EXTRA ÖPPET: tor 19.12.2024 kl. 17-19  
mån 30.12.2024 kl. 17-19



foglo.ax



Föglö Kommun  
Föglö Turistinformation



visitfoglo



#visitfoglo  
#föglö



# FÖGLÖBLADET

[www.foglo.ax/sv/kommunen/foglobladet](http://www.foglo.ax/sv/kommunen/foglobladet)

Informationsblad från Föglö kommun  
till alla fastboende som är skrivna  
på Föglö samt till företag på Föglö

Ansvarig utgivare: Niklas Eriksson  
Redaktör: Caroline Henriksson



FÖGLÖ  
KOMMUN

#### Annonsera:

Vill du annonsera i Föglöbladet  
kontakta [foglobladet@foglo.ax](mailto:foglobladet@foglo.ax)

#### Annonsspriser 2025 (inkl. moms):

Helsida 62€  
Halvsida 31€  
1/4 sida 15,50€

I Föglö fastboende och föreningar  
annonserar gratis

#### Deadline:

Må 31.1  
Må 14.3  
Må 25.4  
Må 2.6  
Fr 22.8  
Fr 10.10  
Fr 12.12

#### Utgivning:

6-7.2  
20-21.3  
2.5  
12-13.6  
28-29.8  
16-17.10  
18-19.12

## HÄNDELSEKALENDER

Datum	Tid	Händelse	Plats
19.12	17.00	ÅVC öppen	Stentorpa
26.12	19.00	Jul-innebandy	Gympasalen
28.12	09.00	Yoga med Caroline	Gympasalen
30.12	17.00	ÅVC öppen	Stentorpa
2.1	19.00	Jul-innebandy	Gympasalen
6.1	19.00	Folkhälsans Tabata	Gympasalen
7.1	18.00	Pitch- och Stickcafe	Annagården
9.1	17.00	ÅVC öppen	Stentorpa
9.1	19.00	Fuias motionsidrott	Gympasalen
12.1	10.15	Söndagsskola	Församlingssalen
13.1	19.00	Folkhälsans Tabata	Gympasalen
12.1	14.00	Östersockens julkaffe	Bystugan
16.1	19.00	Fuias motionsidrott	Gympasalen
20.1	19.00	Folkhälsans Tabata	Gympasalen
21.1	18.00	Pitch- och Stickcafe	Annagården
23.1	17.00	ÅVC öppen	Stentorpa
23.1	19.00	Fuias motionsidrott	Gympasalen
26.1	10.15	Söndagsskola	Församlingssalen
27.2	19.00	Folkhälsans Tabata	Gympasalen
30.1	19.00	Fuias motionsidrott	Gympasalen
3.2	19.00	Folkhälsans Tabata	Gympasalen
4.2	18.00	Pitch- och Stickcafe	Annagården
6.2	17.00	ÅVC öppen	Stentorpa
6.2	19.00	Fuias motionsidrott	Gympasalen
10.2	10.15	Söndagsskola	Församlingssalen
13.1	19.00	Folkhälsans Tabata	Gympasalen
13.2	19.00	Fuias motionsidrott	Gympasalen
18.2	18.00	Pitch- och Stickcafe	Annagården

God jul &  
gott nytt år!

## GRATIS KOLLEKTIVTRAFIK I FÖGLÖ KOMMUN

1.1-6.6 och 18.8-31.12.2025

HÅLLPLAT:	MÅN	TIS	ONS	TORS	FRE
Hastersbo	09.20 <sup>*)+)</sup>	09.20 <sup>x)</sup>	09.30 <sup>+</sup>	09.20 <sup>*)+)</sup>	09.20 <sup>x)</sup>
Överö	09.40 <sup>*)+)</sup>	-	-	09.40 <sup>*)+)</sup>	-
Sonboda	09.50 <sup>+</sup>	09.30 <sup>x)</sup>	09.50 <sup>+</sup>	09.50 <sup>+</sup>	09.30 <sup>x)</sup>
Bråttö	-	09.40 <sup>x)</sup>	-	-	09.40 <sup>x)</sup>
Degerby	10.05	10.05	10.05	10.05	10.05

HÅLLPLAT:	MÅN	TIS	ONS	TORS	FRE
Degerby	10.10 <sup>1)</sup> 17.25	10.10 <sup>1)</sup> 17.25 <sup>2)</sup>	10.10 <sup>1)</sup> 17.25 <sup>2)</sup>	10.10 <sup>1)</sup> 17.25	10.10 <sup>1)</sup> 17.25 <sup>2)</sup>
Bråttö	- -	- 17.35	- -	- -	- 17.35
Sonboda	10.25 17.35	10.25 17.50	10.25 17.35	10.25 17.35	10.25 17.50
Överö	- 17.50	- -	- -	- 17.50	- -
Hastersbo	10.35 18.15	10.35 18.15	10.35 18.10	10.35 18.15	10.35 18.15

<sup>\*)</sup> Överö måndagar och torsdagar mot beställning per tel. 50218 / 0400 825216 **kvällen före kl. 22.00.**

Mot beställning invik till Nötö, Ulversö och Storgrund. De dagar Överö **inte** trafikeras (dvs beställs i förväg) startar bussen kl. 09.40 från Hastersboda.

<sup>\*)</sup> Hela östra linjen mot **beställning** per tel. 50218 / 0400 825216 **kvällen före kl. 22.00.** Mot beställning invik till Horsholma, Skogboda, Finholma, Bofjärd och Näversholma.

<sup>x)</sup> Hela östra och västra linjen tisdag och fredag mot beställning per tel. 50218 / 0400 825216

**kvällen före kl. 22.00.** Mot beställning invik till Horsholma, Skogboda, Finholma, Bofjärd, Näversholma, Björsboda, Kallsö, Flisö.

<sup>1)</sup> Retur från Degerby kl. 10.10 alla dagar mot **beställning** per tel. 50218 / 0400 825216 **kvällen före kl. 22.00.**

<sup>2)</sup> Körs ned till Embarundsferjan vid behov.



Årets julklapp(?): Ge av din tid och ditt kunnande!

Många säger sig ha ont om tid. Att då ge bort en hemmagjord julklapp, som krävt sin tid att förfärdiga, torde bli en uppskattad julklapp. Ge någonting, som du själv odlat, plockat, skördat, torkat, saftat, syltat, kokat, bakat, snickrat, täljt, smitt, gjutit, knutit, sytt, stickat, virkat, vävt, pysslat, osv.

Många behöver ibland någon tjänstvillig barnvakt, hundvakt, kattvakt, husvakt eller kanske hjälp i trädgården med att vattna, klippa, beskära, ympa, kapa, fälla, osv. Dyliga klappar på framtiden torde också röna uppskattning.

Att ge s.k. ”klippkort” med små lyxtjänster såsom fotmassage i soffan, frukost på sängen, rasta hunden i värsta ovädret, plocka en bukett vildblommor, osv ... har blivit populärt.

Man kan också ge av sitt expertiskunnande såsom t.ex. hjälp med mobilen, datorn eller annan elektronik. Att visa hur man beställer, bokar, betalar, mejlar eller fyller i blanketter på nätet tarvar en viss vana och kunskap.

Och som ett stort plus; julklappar, som kräver tid och kunnande, är oftast också miljövänliga.

God Jul och Gott Nytt År!  
ö. Agenda 2030 i Föglö



Vi vill uppmärksamma alla om att det från och med 2025 är en del ändringar i avgångstiderna på Föglö linjen. Turerna markerade med rött byter tid.

30



## Föglölinjen 1/1–31/5 och 1/9–30/9 2025

### FRÅN DEGERBY (Föglö)

Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
06:30	06:30	06:30	06:30	06:30	06:15 <sup>2)</sup>	06:30 <sup>2)</sup>
07:45	07:45	07:45	07:45	07:45	–	–
08:55	08:55	08:55	08:55	08:55	08:55	–
10:10	10:10	10:10	10:10	10:10	10:10	10:10
12:00	12:00	12:00	12:00	12:00	12:00	12:00
13:55	13:55	13:55	13:55	13:55	–	–
15:05	15:05	15:05	15:05	15:05	15:05	15:05
16:15	16:15	16:15	16:15	16:15	16:15	16:15
17:30	17:30	17:30	17:30	17:30	17:30	–
–	–	–	–	–	–	18:30
19:55	19:55	19:55	19:55	19:55	–	–
21:05	21:05	21:05	21:05	21:05	21:05	21:05
23:30 <sup>1)</sup>	23:30 <sup>1)</sup>	23:30 <sup>1)</sup>	23:30 <sup>1)</sup>	23:30	23:30 <sup>1)</sup>	23:30 <sup>1)</sup>

### FRÅN SVINÖ (Lumparland)

Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
–	–	–	–	–	06:50 <sup>2)</sup>	–
07:10	07:10	07:10	07:10	07:10	–	07:10 <sup>2)</sup>
08:20	08:20	08:20	08:20	08:20	–	–
09:30	09:30	09:30	09:30	09:30	09:30	–
10:45	10:45	10:45	10:45	10:45	10:45	10:45
13:15	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15
14:30	14:30	14:30	14:30	14:30	–	–
15:40	15:40	15:40	15:40	15:40	15:40	15:40
16:55	16:55	16:55	16:55	16:55	16:55	16:55
18:05	18:05	18:05	18:05	18:05	–	–
–	–	–	–	–	19:05	19:05
20:30	20:30	20:30	20:30	20:30	–	–
21:40	21:40	21:40	21:40	21:40	21:40	21:40
00:05 <sup>1)</sup>	00:05 <sup>1)</sup>	00:05 <sup>1)</sup>	00:05 <sup>1)</sup>	00:05	00:05 <sup>1)</sup>	00:05 <sup>1)</sup>

M/S Skarven tel. +358 (0)401 733 600. Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

#### INFORMATION

<sup>1)</sup> Trafikerat mot beställning till färjan senast kl. 21:30.

<sup>2)</sup> Mot beställning till färjan dagen före senast kl. 21:30.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 10 min före annonserad avgångstid. Gäller även förtursfordon.

**DENNA LINJE KAN INTE BOKAS!**

#### TIETOJA

<sup>1)</sup> Liikennöidään tilauksesta. Tilaus suoraan lautalle viimeistään klo 21:30 mennessä.

<sup>2)</sup> Tilauksesta lautalle viimeistään edellisenä iltana klo 21:30.

Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 10 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Koskee myös etusijaisia ajoneuvoja.

**TÄTÄ LINJAA EI VOIDA VARATA!**

#### INFORMATION

<sup>1)</sup> Only by ordering to the ferry, no later than 21:30.

<sup>2)</sup> Only by ordering to the ferry the day before at 21:30 the latest.

The vehicles must be ready to embark at least 10 min prior to the departure time. Also applies to vehicles with granted priority.

**THIS LINE CAN NOT BE BOOKED!**

#### Avvikelser:

**Ons 1/1** Trafiken inleds kl. 10:10 från Degerby därefter söndagstrafik.

**Mån 6/1, Fre 18/4, Mån 21/4, Lör 1/11, Lör 6/12** Söndagstrafik.

**Ons 24/12** Trafiken avslutas med avg. kl. 16:55 från Svinö, därefter körs beställningsturer kl. 22:25 från Degerby samt kl. 23:00 från Svinö mot beställning senast 23/12 kl. 21:30.

**Tors 25/12** Trafiken inleds kl. 12:00 från Degerby, därefter söndagstrafik.

**Fre 26/12** Trafiken inleds kl. 10:10 från Degerby, därefter söndagstrafik.

**Ons 31/12** Trafiken avslutas med avg. kl. 20:30 från Svinö.

**Tors 1/1 2026** Trafiken inleds kl. 10:10 från Degerby, därefter söndagstrafik.

#### Poikkeuksia:

**Ke 1/1** Liikennöinti alkaa klo 10:10 Degerbystä, ja jatko sunnuntailiikenne.

**Ma 6/1, Pe 18/4, Ma 21/4, La 1/11, La 6/12** Sunnuntailiikenne.

**Ke 24/12** Liikennöinti pysähtyy klo 16:55 vuorolla Svinöstä, jonka jälkeen ajetaan klo 22:25 Degerbystä, sekä klo 23:00 Svinöstä ainoastaan tilausvuoroja, jotka tulee tehdä viimeistään 23/12 klo 21:30.

**To 25/12** Liikennöinti alkaa klo 12:00 vuorolla Degerbystä, ja jatko sunnuntailiikenne.

**Pe 26/12** Liikennöinti alkaa klo 10:10 Degerbystä, ja jatko sunnuntailiikenne.

**Ke 31/12** Liikennöinti pysähtyy klo 20:30 vuorolla Svinöstä.

**To 1/1 2026** Liikennöinti alkaa klo 10:10 Degerbystä, ja jatko sunnuntailiikenne.

#### Exceptions:

**Wed 1/1** Traffic starts at 10:10 from Degerby, thereafter Sunday schedule.

**Mon 6/1, Fri 18/4, Mon 21/4, Sat 1/11, Sat 6/12** Sunday schedule.

**Wed 24/12** Traffic stops with departure at 16:55 from Svinö and after that only the tour from Degerby at 22:25 and from Svinö at 23:00, to be ordered no later than 23/12 at 21:30.

**Thu 25/12** Traffic starts with departure at 12:00 from Degerby, thereafter Sunday schedule.

**Fri 26/12** Traffic starts with departure at 10:10 from Degerby, thereafter Sunday schedule.

**Wed 31/12** Traffic stops with departure at 20:30 from Svinö.

**Thu 1/1 2026** Traffic starts with departure at 10:10 from Degerby, thereafter Sunday schedule.



## UTDRAG UR AVGIFTER OCH TAXOR I FÖGLÖ KOMMUN 2025

Kommunens samtliga taxor för 2025 hittas efter nyår på [www.foglo.ax](http://www.foglo.ax)

### GYMAVGIFTER

Besöksavgift per gång .....	8 €
Månadskort .....	40 €
10-gångerskort .....	45 €
Årskort .....	170 €
Årskort för pensionärer och under 18 år.....	120 €

För gymtaggen debiteras 10 € i depositionsavgift, vilken återbetalas i samband med att den återlämnas. Gymtaggarna är personliga och skall alltid stå i brukarens namn. Personer fyllda 15 år men under 18 år får vistas i gymmet med målsmans samtycke och ansvar. Personer under 15 år får nyttja gymmet endast med en målsman närvarande.

### AVGIFTER FÖR RENHÅLLNING OCH AVFALLSHANTERING

Grundavgift för permanent boende hushåll .....	175 €/år
Grundavgift för fritidshushåll/-bostad .....	115 €/år
Permanent boende hushåll med egen ordnad sophämtning .....	82 €/år
Fritidshushåll med permanent boende i kommunen .....	55 €/år
Avgift för brännbart restavfall som förs till ÅVC (200 l säck) .....	11 €
Avgift för brännbart restavfall som förs till ÅVC (60 l säck) .....	6,50 €
Avgift för bioavfall som förs till ÅVC (25 l säck) .....	15 €

### AVGIFTER FÖR SNÖPLOGNING

Infart 0 – 100 m .....	163,15 €/år
Infart 101 – 500 m .....	282,38 €/år
Infart 501 – 1.000 m .....	376,50 €/år
Infart 1.001 – 2.000 m .....	502,00 €/år
Infart > 2.001 m .....	822,03 €/år
Tillkommande grundavgift för företag .....	175,70 €/år
Anmälningsavgift för kunder som ansluter sig mitt i säsongen .....	56,48 €

# En del av våra nyheter i biblioteket!

## Nya böcker nästan alla veckor

### Vuxen skönlitteratur:

Lucinda Riley  
Helena Dahlgren  
Caroline Säfstrand  
Annika Åman

Orkidéhuset  
Ellens val , Vägskälet del 9  
Klubben för lyckligare jul  
Utbryterskan , fortsättning på Lumpänglar

### Vuxen, deckare:

Richard Osman  
Kepler  
Jan Guillou  
Jonas Moström  
Denise Rudberg  
Jens Lapidus

Vi löser mord  
Sömngångaren  
Anteckningar från Aftonsången  
Drottningen  
Killer queen  
Grand final

### Vuxen fakta:

Aleksej Navalnyj

Patriot

### Åländsk litteratur:

Anna Sundelin , Mats Wickström

Ålandsdrottningen, Fanny Sundströms förunderliga liv

### Barn o ungdoms skönskönlitteratur:

Krister Lillas , Amanda Öhberg Dias  
Astrid Lindgren

Berättelser från andra dimensioner , Revor  
Madicken på Junibacken , ny upplaga  
Jul är ett bra påhitt , Madicken

### Barn o Ungdom Fakta:

### **19.8 – 31.12 2024**

Måndag 10.00 – 13.00 och 16.30 – 20.00

Tisdag stängt

Onsdag 10.00-14.30

Torsdag 16.30 – 20.00

Fredag stäng

**GOD JUL OCH GOTT NYTT ÅR**  
Tack och god jul till Julia Jansson  
Önskar Katarina

**OBS 23.dec är biblioteket öppet bara på förmiddagen 10.00-13.00**

**Vecka 4, 20-24 januari är biblioteket stängt pga systembyte (med reservation för ändring)**



Mail: [biblioteket@foglo.ax](mailto:biblioteket@foglo.ax) , facebook: Föglö Bibliotek , Biblioteket på Föglö aktiv (grupp)  
<https://www.foglo.ax/bibliotek>      Telefonnummer :018-50348

**FÖGLÖ  
KOMMUN**

## TV till salu:

Föglö kommun begär in anbud på en nästan oanvänd Philips TV. Se mer detaljer på bilderna.

Anbud inlämnas senast 15.1.2025 kl. 15.00 till: [info@foglo.ax](mailto:info@foglo.ax) eller till:

Kommungården på Tingsvägen 3, 22710 Föglö.

Vid frågor, kontakta Niklas Eriksson, tel. 018 50093.

Föglö kommun förbehåller sig rätten att fritt anta och förkasta de inlämnade anbuden.



Passa på att ta del av vårt  
fina erbjudande  
lagom till jul!

# FÖGLÖJACKA

## 25€



Jackorna hittar du på  
Kommungården i Degerby  
Må-Fr 10-15





## Biblioteket informerar öppettider kring jul , nyår och andra avvikelser

Måndag 23.12 10 – 13.00

Måndag 30.12 10 -13.00 och 16.30- 20.00

Torsdag 02.01 2025 16.30-20.00

Måndag den 13.01 öppet 10.00-11.45 samt 16.30 -  
20.00

Vecka 4 Stängt hela veckan

Vecka 8 Stängt hela veckan

God jul och gott nytt bokår

Mvh Katarina



### Hälsningar från Näringskoordinatorn

Jag vill passa på att tacka alla för ett fantastiskt evenemangs-år på vår fina ö! Som ni alla vet har hösten gått åt mycket till trafikfrågan, och vi vet ännu inte i skrivande stund hur nästa års utmaningar kommer att se ut.

Men det jag med säkerhet vet är att vi tillsammans är kreativa och handlingskraftiga, så jag väljer att se på kommande säsong med positiv blick. Vi grejar utmaningarna tillsammans på något vis!

Det kommer hållas en digital kvällsfika under januari, annonsering kommer på facebook och via mail till er som är med på min lista.

Vill du vara med på min maillista och få uppdateringar som rör företagare, föreningar och andra intresserade inom besöksnäringen och evenemang?

Maila mig på: kontakt@foglo.ax

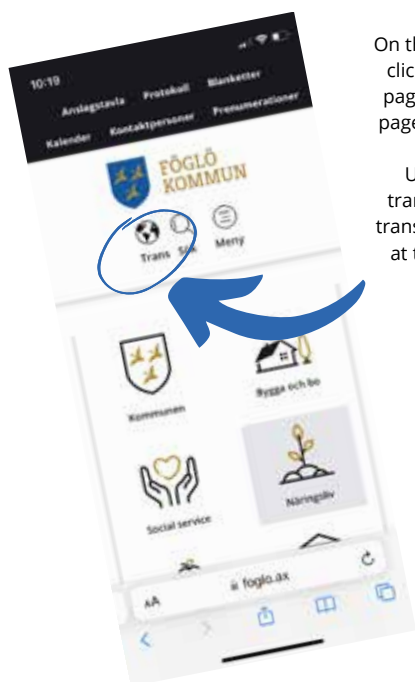
Önskar alla Föglöbor. fritidsboende  
och sommarfåglar en riktigt God Jul!

/Caroline



## Do you live in föglö but don't speak Swedish?

You can still access all information from the municipality!



On the municipality's website, you can click on "translate" at the top of the page. Choose any language, and the page will be automatically translated.

Unfortunately, the page cannot translate .pdf files. If you want help translating a .pdf file, we can help you at the municipal office, or by email [info@foglo.ax](mailto:info@foglo.ax)



foglo.ax



visitfoglo



Föglö turistinformation  
Föglö kommun

Föglö Kommun has two Facebook accounts. "Föglö turistinformation" or Föglö touristinformation, with information about places to visit and events.

"Föglö kommun" or Föglö municipality with community information.



FÖGLÖ  
KOMMUN



# Annagårdens meny

51.

M 16.12

T 17.12

O 18.12

T 19.12

F 20.12

L 21.12

S 22.12

DANSK SJÖMANSBIFF

FISKFÄRSLIMPA

MALD LEVERBIFF

BROILERGRYTA

PÄRONLURA

KÅLDOLMAR

STEKT FISK

2.

M 6.1

T 7.1

O 8.1

TO 9.1

F 10.1

L 11.1

S 12.2

KÖTTGRYTA

STEKT FORELL

KÅLLÅDA

KÖTTBULLAR

ÄRTSOPPA

FÄRSERADE FISKRULLAR

BROILERRÄTT

52.

M 23.12

T 24.12

O 25.12

T 26.12

F 27.12

L 28.12

S 29.12

MAKARONILÅDA

LUTFISK

JULMAT

JULMAT

BROILERSOPPA

VEGETARISK PASTA GRYTA

CURRYKÖTT

3.

M 13.1

T 14.1

O 15.1

TO 16.1

F 17.2

L 18.1

S 19.1

FLÄSKSÅS M. POTATISMOS

KOKTA FISKBULLAR

MARCO POLO-GRYTA

LASAGNE

KÖTTSOPPA

STEKT SPÄTTA &amp; KALL SÅS

KÖTTRULLADER

1.

M 30.12

T 31.12

O 1.1

TO 2.1

F 3.1

L 4.1

S 5.1

MALETKÖTTSSÅS &amp; POTATIS

UKRAINSK NYÅRSMAT À LA ALLA

GRILLAD BROILERLÅR

PEPPARROTSKÖTT

KORVSOPPA

FISK I UGN

KÖTTFÄRSLIMPA

4.

M 20.1

T 21.1

O 22.1

T 23.1

F 24.1

L 25.1

S 26.1

UGNSKORV &amp; MOS

FISKGRYTA

MALEN LEVERBIFF

DILLKÖTT

POTATIS &amp; PURJOSOPPA

INKOKT FISK

BROILER





## **FÖGLÖ hälso- och sjukvårdsmottagning**

tel: 018533725, du blir uppringd.

Välj alternativ 3 om ärendet är lite brådskande.

Sjukvårdsupplysningen, tel: **018 535117 kl.08-20**  
med råd om vart du kan vända dig  
om du är sjuk/behöver hjälp, behöver besöka jouren i stan.

**VI HAR ÄNNU VACCIN  
både influensa och coronavaccin.**

**Ring och boka tid!**

För vaccin gäller följande-alla som fyllt 65, gravida kvinnor,  
personer som hör till riskgrupper på grund av sjukdom eller behandling  
samt personer som inleder militärtjänst.

BARN 6 mån-6 år rekommenderas influenssavaccin,  
ges som spray till 2-6 åringar, injektion till de yngre.

Läkare på plats på Föglö  
7/1, 14/1, 28/1, 11/2, 25/2 2025  
Barn och åldringar prioriteras alltid först.

Skolan åk 1 samt en del av åk 5 skolläkare 4/2 2025

Nina ledig julveckan, Helena på plats 23/12, Birgitta 27/12,  
Helena ledig nyårsveckan, Nina på plats.  
Mottagningen stängs alla helgdagar.

**AKUTA ÄRENDEN/OLYCKOR**  
**ring 112**

ÅHS växel 018-5355  
Hälsocentralen 018-538500, vanlig tidbokning.

Vi önskar Er alla en God Jul!  
Nina och Helena

**De ekonomiska resurserna inom Föglö kommun räcker inte till för att fortsätta bedriva miljöverksamhet på gräsrotsnivå för innevånarna i kommunen. Kommunen drar därför in anslaget till gruppens verksamhet från och med år 2025.**

**Agenda 2030 har under de senaste åren bland annat;**

- \* ordnat föreläsningar och temakvällar inom olika fackområden
- \* arrangerat studiebesök
- \* medverkat med aktiviteter under Föglödagen
- \* ordnat julinstallation/utställning
- \* varit arrangör för höstmarknader
- \* ordnat lotterier, loppisar och 'grej-bytar-bord' vid evenemang
- \* startat ett 'PLANTOTEK' vid biblioteket
- \* förverkligat en fågelinventering på Föglö
- \* ordnat naturvandringar
- \* bidragit med månatliga miljötips i Föglöbladet under alla år (liksom även i detta nummer)
- \* informerat om sin verksamhet och evenemang på fb-sidan 'Föglöbor'
- \* äntligen fått med en ungdomsrepresentant i gruppen
- \* m.m. m.m.

**STORT TACK till alla som medverkat i gruppens arbete!**

Vi önskar Er Alla en Riktigt God Jul och Ett Framgångsrikt Nytt Miljöår 2025

Soile René Annette Josefin Christian Gunilla

## TRÄNA MED FOLKHÄLSAN!

Måndagar kl 19-20 i skolans gymnastiksal start 13.1

Högintensiv kondition- och styrketräning i tabataformat (20 sek arbete, 10 sek vila).  
Alla övningar anpassas efter dina förutsättningar!

Ta med en vattenflaska och en träningsmatta.

75 euro för hela terminen eller 8 euro per gång.

*Välkommen med  
du också!*



**folkhälsan** i Föglö

Ledare: Hanna Fellman

**FUIA INFORMERAR****BADMINTON**

Intresserade, tag direkt kontakt med skolans föreståndare, tel. 050-5943198, för att boka tid.

**TRÄNINGSDRÄKTER**

FUIA har träningsdräkter till försäljning.

FUIA-medlemmar har till ett förmånligt pris möjlighet att skaffa sig en träningsdräkt (juniorer 35 €, seniorer 60 €). Den som inte är medlem kan betala medlemsavgiften (15 €) och så har man möjlighet att köpa en dräkt.

Intresserade; kontakta Tiina Hämäläinen, tel. 0500-979739 alt. 50181.

**JULINNEBANDY**

Under julveckorna har FUIA två bollsportskvällar/innebandy enligt följande;

Torsdag 26 december kl. 19.00-20.30 och

Torsdag 2 januari kl. 19.00-20.30. Inget torsdag 19 december då skolan har julfest. Välkomna med !

**BOLLSPEL/ALLMÄN MOTIONSIDROTT**

**Ni kommer väl ihåg den allmänna tiden för bollspel/allmän motionsidrott torsdagar kl. 19.00 – 20.30 på skolan.**

FUIA fortsätter med bollspelskvällen på Föglö Grundskola, allmän idrott för vuxna och högstadiel elever (flickor/pojkar, kvinnor/män) där det spelas olika bollsporter m.m. beroende på hur många som dyker upp varje gång. Innebandy, volleyboll, basket, fotboll eller något annat man kommer överens om att spela just den kvällen. Är man få kanske badminton eller pingis. Motion i rolig form är huvudmålet.

Som sagt öppet för högstadiel elever och vuxna såväl kvinnor som män. Så alla motionssugna och –behövande, kom med !

Under julveckorna spelas innebandy torsdagarna 26 december och 2 januari (inte 19 december då det är julfest på skolan). Efter nyår som vanligt varje torsdag fr.o.m. 9 januari t.o.m. 24 april. Ledare; Jesper Gävefeldt.

Motion är viktigt och roligt så vi hoppas på god uppslutning !

**GOD JUL OCH GOTT NYTT ÅR !**

Styrelsen för FUIA önskar alla idrotts- och motionsintresserade en god jul och ett gott nytt år och hoppas att vi ses i olika former av idrotts- och motionsaktiviteter 2025.

FUIA erbjuder badminton (på skolan), skidning (på motionsbanan när snö finns), fotboll (på idrottsplan), orientering (tre olika kartor), innebandy/bollspel (på skolan) samt om intresse finns också volleyboll (på skolan).

FUIA-styrelsen

*Har du Föglö folkdräkt?  
(den långrandiga)*

*Om du behöver NYTT FÖRKLÄDE?*

*kontakta Tea 0405561301*





## Jaktvårdsföreningen informerar!



När nya jaktlagen går igenom kommer det antagligen vara ett lagkrav med orange huvudbonad även vid jakt på rådjur, varför inte samtidigt pryda huvudet med Föglö Jaktvårdsförenings logo! Kanske som julklapp så här i sista minuten? Hör av er till mig eller någon annan i styrelsen så fixar vi det, 15€ kostar en keps.

Kom också ihåg att rapportera in årets bidrag för viltvårdstävlingen till kassör Erik Raitanen, [erik\\_raitanen@hotmail.com](mailto:erik_raitanen@hotmail.com) eller 0457 3422 598. Poäng ges för räv, mård, mink och mårdhund samt kråka, skata, kaja och trut. Också för sjöfågelholkar får man poäng, nya eller städade. Även om man inte vill vara med i tävlingen är vi intresserade av era insatser för statistikens skull.

**God jul och gott nytt år önskar vi från Föglö Jaktvårdsförening!**



Kristian Holmström  
040 5188 027  
[holmstrom.kristian@gmail.com](mailto:holmstrom.kristian@gmail.com)



## Tack

Stort tack till alla er som besökt oss,  
till alla er som hjälpt, stort som smått!  
Genom bakning, fiske, kransbindning,  
jordningställande, sponsring eller på annat  
sätt till årets alla evenemang.

Vi firar in det nya året med julkaffe  
den 12 januari kl 14:00 i Bystugan.  
Alla medlemmar, varmt välkomna!

God Jul och ett Gott Nytt 2025  
önskar Östersocknens Byalag



# Medis

## 850107 Latindans

22.1-5.2.2025

Onsdag kl. 18:40-19:40

Plats: Föglö grundskola. Kursledare: Salla-Mari Ketokoski. Avgift: 20 €

Kom med på tre härliga tillfällen i latindans, fyllda med rytm och glädje som får energin att flöda. Vi testar olika stilar som samba, salsa och chachacha. Ta med dansskor om du har, annars dansar vi strumpfota. Ömma kläder.

## 130102 Släktforskning

27.2-20.3.2025

Torsdag 18:45-20:45

Plats: Kommungården. Kursledare: Teresa Westmark. Avgift: 35 €

Kurs för dig som har deltagit i nybörjarkurs för släktforskare och kommit en bit på vägen. Vi ser på både grundläggande källor och metoder samt övriga källor som kan vara behjälpliga inom släktforskningen. Ta med anteckningshäfte och egen dator.

**610112 Vävning** tisdagar 7.1-8.4.2025 kl. 18-20.30, fortsättning från höstterminen.

**445101 Svenska A1-A2** tisdagar 7.1-8.4.2025 kl. 18-19.30, fortsättning från höstterminen.

*Alla kurstider är i möjligaste mån anpassade efter Skarvens turlista.*

*Alla får gå på Medis kurser oberoende var man bor.*

*OBS! Anmälan görs på följande sätt;*

*webbanmälan [www.medis.ax](http://www.medis.ax), per telefon 018 531 620*

*eller genom ett besök till Medis kansli på Styrmansgatan 1 i Mariehamn*

## Pitch- och stickcafé på Annagården:

7.1  
21.1  
4.2  
18.2

kl. 18



Kaffeservering!

*Välkomna!*





## Aktier i Föglöbutiken Ab

Bli delägare i Föglöbutiken! Utgångspris: 30 aktier (3,5% ägarandel) säljes för 3 euro per aktie, totalt 90 euro.

För mer information och intresseanmälan, kontakta:  
Marika Fagerlund, Analytiker för placeringsverksamheten  
marika.fagerlund@omsen.ax | 018 27600 | 018 27658

Bli en del av Föglöbutikens framtid!



### Korta fakta (per 31.12.2023):

Omsättning .....	2 238 834 €
Rörelsevinst .....	150 881 €
Resultat .....	130 102 €
Eget kapital .....	277 053 €

## Ömsen FÖRSÄKRINGAR

Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag  
+358 (0)18 27 600 | Köpmansgatan 6,  
PB 64, AX-22100 Mariehamn  
FO-nr 0145082-0  
www.omsen.ax | info@omsen.ax



*Vi tillönskar alla våra kunder en riktigt  
GOD JUL och ett  
GOTT NYTT ÅR!*

*Vi ses igen i maj 2025!*

*Önskar*







Vi önskar våra nya och gamla kunder  
samt samarbetspartners en riktigt

**GOD JUL och ett GOTT NYTT ÅR!**

Kalle Stefan Lamine Jonas Anders Bernt Malthe

Jerker Berit Magnus



Butik: **Bolslavägen 3**, Norrbole | Tel: 50 185 | info@jfs.ax | www.jfs.ax | Öppet: mån-fre9-17



#### JULHÄLSNINGAR

*Vi vill på detta sätt tillönska alla våra vänner  
och bekanta samt alla andra Föglöbor en God  
Jul och ett Gott Nytt År genom en inbetalning  
till FUIA r.f.*

*Katarina och Niklas*



*God Jul och Gott nytt År*

*önskar vi från Countrytorget!*

*Efter 10 Fantastiska dagar 2024 väntar vi  
med spänning vad 2025 kommer att ge oss.*

*Vi planerar att köra på 4 juli - 13 juli.*

*Håll utkik på sociala medier efter  
uppdateringar.*

*Önskar Vi alla på Countrytorget!*





Dags för lite Piff?  
Behöver Ditt hår eller Din hy  
lite extra omsorg?  
Hos mig finns kanske något just för Dig!  
Hårvård, försäljning av hår och  
hudvårdsprodukter samt  
hälsosamma snacks och drycker.



Boka Din tid på tel 51 366  
eller via Fb.

Följ gärna @salongharfixarn på  
Instagram för bilder och info.  
Färgexpert. Mästarbrev. Lärare.

## DIN PARTNER FÖR ALLA TYPER AV MARKARBETEN

Vi utför alla typer av arbeten inom markarbeten, betongrivning, muddring, vatten & avlopp samt verkstadsservice. Vi arbetar alltid med kunden i centrum och utför våra arbeten snabbt och effektivt.

Kontakta oss idag för en offert, varesig du är privat- eller företagskund med ett stort eller litet projekt!



### EN KONTAKT RÄCKER

Markarbeten | Avlopp | Rörläggning | Husdränering | Sprängsten | Fyllningsmassor | Gräsmattor | Vägarbeten  
Grus | Sällad matjord | Vatten & avloppskopplingar | Plattläggningar | Muddringsarbeten. Och mycket mer..

KARLSSONSSCHAKT.AX



**KARLSSONS**  
Schakt & Transport



## VI UTFÖR ENTREPRENADARBETEN!

Vi utför allt inom vägar, grunder, dikning, septiktankar mm.

Vi har maskiner med runtsvängande larv eller hjulgrävmaskin, hjullastare med gafflar, dumper och en smidig minigrävare  
Material, transporter och krossgrus ordnas.

Kontakta Anders på +358 40 022 9406

Renovera, bygga nytt,  
måla huset eller altanbygge?

## KJ & VV bygg

Snickeriarbeten, måleriarbeten  
& byggnation



- Nybyggnad
  - Renovering
  - Tapetsering
  - Ombyggnad
  - Tillbyggnad
- Måleriarbeten:
- Inom- och utomhus
  - Tvätt och sprutmålning av plåt- och tegeltak

*Höga höjder är inget problem!  
Vi har byggställningar och skylift.*

Tel. +358 457 385 8767

Tel. +358 457 342 1646

kaspars.jelinskis.kj@gmail.com



**VI VILL TACKA ALLA VÅRA  
KUNDER FÖR DET GÅNGNA  
ÅRET OCH PASSA PÅ ATT  
ÖNSKA ALLA GOD JUL OCH  
GOTT NYTT ÅR!**

**PATRIK OCH MIKAELA  
PATRIK & HANNA  
MARIA**

## Byggnadsarbeten utföres!

Renoveringar/nybyggnation

Svetsning/VVS-arbeten

Grävningsarbeten med minigrävare m.m.

Traktorgrävare

Kontakta Tony Håkans Entreprenad

tel. 0457 548 3547



# Ålands Södra Skärgårdsförsamling

## Gudstjänster januari - februari 2025

- 22.12 **4 söndagen i advent** Kollekt till Kyrkans utlandshjälp  
12.30 Högmässa i Kökar kyrka. P. Karlsson, P. Hällund
- 24.12 **Julbön** Kollekt till Kyrkans utlandshjälp  
12.30 julbön i Kökar kyrka. P. Karlsson, P. Hällund  
14.00 julbön i Föglö kyrka. M. Widén, G. Karlsson  
15.00 julbön i Sottunga kyrka P. Karlsson m.fl.
- 25.12 **julotta** Kollekt till Finska Missionssällskapet r.f.  
8.00 lekmanaledd gudstjänst i Kökar kyrka. Laura Hellsten, P. Hällund
- 26.12 **Annandag jul** Kollekt till Elpida r.f.  
13.00 Gudstjänst i Sottunga kyrka. P. Karlsson
- 1.1 **Nyårsdagen** Kollekt till F.K.S. r.f.  
Nyårsbön i Sottunga skola P. Karlsson
- 5.1 **2 söndagen efter jul** Kollekt till KCSA  
Gudstjänst i Sottunga skola P. Karlsson
- 6.1 **Trettondagen** Kollekt till Finska Missionssällskapet r.f.  
10.00 Gudstjänst i Föglö kyrka. J-E. Karlström, K. Eriksson
- 12.1 **1 söndagen efter trettondagen** Kollekt till KCSA  
12.30 Högmässa i Kökar församlingshem. P. Karlsson, P. Hällund
- 19.1 **2 söndagen efter trettondagen** Kollekt till Ekumeniska rådet i Finland  
10.00 Högmässa i Föglö kyrka. J-E. Karlström, K. Eriksson
- 26.1 **3 söndagen efter trettondagen** Kollekt till Domkapitlet i Borgå stift  
12.30 Högmässa i Kökar församlingshem. J-E. Karlström, P. Hällund
- 2.2 **Kyndelmässodagen** Kollekt till Insamlingen Gemensamt Ansvar  
10.00 Gudstjänst i Föglö kyrka. J-E. Karlström, K. Eriksson
- 9.2 **5 söndagen efter trettondagen** Kollekt till Finska Bibelsällskapet r.f.  
12.30 Högmässa i Kökar församlingshem. J-E. Karlström

## Övrig verksamhet

**Andakter på Annagården** onsdag 15.1, 22.1, 29.1, 5.2 kl. 14.30 J-E. Karlström

**Andakter på Sommarängen** söndag 26.1, 9.2 kl. 14.30 J-E. Karlström

**SEMESTER:** Kyrkoherden är på semester 16.1 - 9.2 2025 under den tiden vikarierar Jan-Erik Karlström som kyrkoherde. Tel. 040-843 00 37.

### KONTAKT

**Kansliet** är öppet onsdagar kl. 9-11 tel. 50010, **Kyrkoherde** Peter Karlsson 0457 5243 628  
[chester.karlsson@evl.fi](mailto:chester.karlsson@evl.fi), **Ökonom** Anita Hildén 0457 3431 538 [anita.hilden@evl.fi](mailto:anita.hilden@evl.fi), **Församlingsmästare** Föglö  
Clifford Ellingsworth 0457 548 3069, **Vaktmästare** Kökar, Dominic Karlman 0457 344 5166, **Husmor** Kökar,  
Linnea Eriksson 0400 501 853. Hemsida: [www.alandssodra.fi](http://www.alandssodra.fi)